



本拿比市就歧視華裔歷史的正式道歉

本人謹代表本拿比市，承認本市歷史上對華裔居民的歧視與傷害，並正式向華裔社群道歉。

在今天這個重要的時刻，我們不僅揭示並正視本拿比市政府及民選官員於1892年至1947年間所參與的歷史錯誤與系統性種族主義，更宣示：本市歷史上的這段黑暗時期將不再重演。過去種族主義與排外歧視在本拿比市猖獗所帶來的傷害，我們會承擔起責任，並謹此承諾，將採取具體行動去彌合歷史歧視所產生的傷痕與影響，為本市的社群建設一個更美好包容的未來。

從1892年至1947年間，本市政府利用其權力，頒布歧視華裔的法規，並實施各種排華措施。

- 1892年，本拿比市府頒布禁止本市及其承包商僱用華裔與日裔工人的條例。此項禁令是當時市府通過的第四條正式條例，反映出種族歧視在市政發展初期便已深植其中，為日後長期的系統性排斥奠下了根基。
- 本拿比市也曾限制華人擁有土地的權利，並利用法規限制華人的謀生方式。
- 本拿比市曾公開支持剝奪華人在聯邦、省級和市政選舉中投票或競選公職權利的省級法律。被剝奪政治參與權的華裔加拿大人，也就無法透過民主程序挑戰針對他們的歧視性法規。
- 市議會曾支持社區團體的歧視性請願，這些請願要求上級政府機關去進一步限制亞裔移民，並主張擴大地方政府將歧視合法化的權力。市議會的支持讓種族主義合理化，間接鼓勵了其他層級的政府持續採取歧視性措施。

上述行徑僅是本拿比歷史上眾多排華歧視政策的一部分。它們明顯旨在阻礙華裔社群在本拿比市安家立業，其最終目標是將華人徹底排除在本市之外。

儘管市政府曾多方試圖將他們排除在外，本拿比的華裔加拿大人展現了堅韌不拔的毅力，他們在這個城市奮力打造了自己的一席之地。不僅開創成功的事業，還從事各行各業，幫助開墾土地、建造鐵路，並建立了滋養本拿比及其周邊地區的農場。

最重要的是，華人社群從未放棄希望。他們對未來懷抱著信念，相信公平與正義終將到來；他們挺身反對歧視，動員倡導變革，並在艱苦時期相互扶持。

在第一次世界大戰和第二次世界大戰期間，華裔加拿大人勇敢地從軍，為加拿大奉獻生命。他們的服務和犧牲，是華裔加拿大人在1947年成功爭取投票權的重要因素。當時，華裔與南亞裔社群共同動員，主張既然華裔和南亞裔士兵能以加拿大公民的身份參戰，便理應享有包括投票權在內的完整公民權。

為回應社群的動員與強烈訴求，本拿比市議會開始推動廢除本市的種族主義政策及措施。1947年，本拿比市議會向省政府提出修訂《市政選舉法》的要求，正式確認華裔和南亞裔公民在市政選舉中的投票權利。1953年，在本拿比市首位華裔僱員張北海的堅持努力以及中華會館的動員支持下，實施長達六十年的第四項條例——即禁止華裔和日裔人士受僱於市府及其承包商的條例——終於被廢除。

我們深受華裔加拿大人鍥而不捨、勇於抗爭與堅韌精神的啟發。他們為爭取平等、追求共榮而奮鬥，積極倡導這些核心價值。正是他們的付出與犧牲，使得我們的社群、省份乃至整個國家更加美好。

在挑戰排華種族主義與歧視的抗爭中，那些不屈不撓的行動與犧牲不斷提醒我們：要打造一個真正平等共榮的未來，不能只是紙上談兵，必須踏實地付諸行動。長期以來，推動變革的重責往往由少數族裔社群來承擔，我們必須修正這種不平等的責任分配，我們每個人都應肩負起譴責種族主義、促進公平正義的責任。

今日，我們鄭重譴責過去針對華裔加拿大人的歧視行為。我們譴責將某些族群視為優越於他人的種族主義意識形態。這些錯誤觀念所遺留下來的傷痕，至今仍深深地影響著加拿大社會，以及我們社群中持續存在的種族主義現象。本拿比市的最大優勢是我們的多元性，本市社群之所以強健而有活力，正因我們擁有豐富多樣的視角、文化、信仰、語言與傳統。

今日，我們謹向早期華裔社群的後代致以敬意——你們的先祖曾深受本市歷史中排華歧視的傷害。我們深切感激他們為本地社群帶來的貢獻，以及為改變社會所做的努力。過去的不公義使你們的先祖乃至整個華裔社群在本地的生活舉步維艱。對此，我們深感痛惜，並在此致上最誠摯的歉意。

今日，我們以史為鑑，致力於建設一個更包容的未來——一個讓所有社群成員都能感到安全、被接納、並獲得尊重的社會。

今日，我們鄭重承諾，將以實際行動兌現這個願景。

我們承諾，去記錄與宣揚華裔加拿大人在本拿比市歷史中的貢獻，包括紀念具代表性的歷史人物、地點與事件，並建立及推廣教育資源，確保這些故事永誌不忘。我們也將積極推動跨文化教育，讓大眾有更多機會了解彼此的文化、歷史與傳統。

我們承諾，將從市政內部做起，透過為市府員工提供文化能力培訓，以及鼓勵社群參與市府政策與計畫的制定過程，讓市政程序更加包容、親和及便民。

我們承諾，將本拿比市打造成一個讓少數族裔社群能感到安心與歸屬感的地方。具體行動包括：用中文提供重點社區安全計劃、積極應對具仇視及歧視性的塗鴉，還有促進緊急服務人員與少數族裔社群之間的理解與信任。

我們承諾，將反種族主義和多元包容等核心價值，深植於未來城市規劃與居民服務的政策、計劃及策略之中。

我們將持續推動本拿比市成為一個更加多元共榮的城市。我們應銘記於心，今日的本拿比之所以比過去更加美好包容，實有賴於早期華裔加拿大人挺身對抗種族歧視與排斥的勇氣與付出。

在此，我們向那些為今日鋪路的人們、那些在我們犯錯時提出挑戰的人們、那些積極參與社會運動而豐富了我們所居城市的人們，致以最深切的謝意。

最後，我們也誠摯感謝在場的每一個人，你們的參與，見證了市府的正式道歉以及我們對未來行動的鄭重承諾。

2025年11月15日

本拿比市